



Per la Diffusione Immediata: 10/07/2015 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA IL DICIASSETTESIMO GIRO IN BICICLETTA ANNUALE “CYCLING THE ERIE CANAL”

Il Giro Annuale in Bicicletta Inizierà a Buffalo il 12 luglio

Il Governatore Cuomo ha annunciato oggi il “Cycling the Erie Canal”, il diciassettesimo tour in bicicletta annuale dove più di 600 ciclisti si sono già iscritti per il tour in bicicletta di 400 miglia da Buffalo a Albany. Quest'anno, la manifestazione prende il via Domenica 12 luglio e si conclude Domenica 19 luglio.

“Il Canale Erie è veramente una meraviglia di ingegneria e lungo di esso vi sono alcuni degli esempi più belli della bellezza naturale in tutto lo stato, “ ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Accolgo con piacere i ciclisti che vengono da molto lontano per partecipare a questo tour di fama mondiale e li incoraggio a godere di tutto ciò che New York ha da offrire. “

Il giro ciclistico ricreativo di otto giorni contribuirà a dare risalto alla bellezza, alla storia, alla cultura e al fascino esercitato dalle attività ricreative del Sistema dei Canali e del Canalway Trail (Percorso lungo il canale Erie), una primaria meta turistica dello Stato di New York. Il giro di quest'anno ha suscitato l'interesse di oltre 600 ciclisti di 36 Stati e di partecipanti internazionali anche da oltro lontano come dall'Australia.

Circa due terzi del giro ciclistico di 400 miglia corrispondono al segmento già completato del Canalway Trail. Al termine dei lavori, il New York State Canalway Trail System si estenderà per oltre 500 miglia e collegherà numerose città, cittadine e paesi lungo i canali Erie, Cayuga-Seneca, Oswego e Champlain. Sarà quindi uno dei percorsi ricreativi polivalenti più lunghi della nazione.

Durante il giro ciclistico, i partecipanti avranno l'opportunità di partecipare a tour guidati del Canale, siti storici, musei e attrazioni come il Women's Rights National Historical Park a Seneca Falls, il rifugio Montezuma National Wildlife a Seneca Falls, il Fort Stanwix National Monument a Rome e l'Erie Canal Museum a Syracuse.

Il Direttore della Canal Corporation Brian U. Stratton ha detto, “La New York State Canal Corporation ha piacere di sponsorizzare l'evento *Cycling the Erie Canal*. Il Canale Erie è un bellissimo e un tesoro storico non solo per New York, ma per l'intero

paese, come dimostrato da più di 600 partecipanti provenienti da 36 stati. Il forte sostegno da parte del Governatore Cuomo e la Parks & Trails NY è stato un elemento chiave per il successo del *Cycling the Erie* e li ringrazio per il loro continuo sostegno a questo evento annuale.”

Robin Dropkin, Direttore Esecutivo dei Parks & Trails di New York, ha dichiarato: “Siamo orgogliosi di lavorare con il Governatore Cuomo e con il New York State Canal Corporation per promuovere il Erie Canal and Canalway Trail. Il tour *Cycle the Erie Canal* prevede la possibilità per ogni età e capacità ciclistica da tutto il paese e il mondo di godere il meglio dello Stato di New York. L'estate nello Stato di New York non è estate senza un tour in bicicletta sul Canale Erie. “

I partecipanti arriveranno a Buffalo sabato 11 luglio per registrarsi e partecipare in corse ciclistiche facoltative e a un ricevimento di inaugurazione. Il programma completo per il tour 2015 *Cycle the Erie Canal* è il seguente (Orari di arrivo/partenza sono approssimative e sono soggette a modifiche senza avviso):

Domenica, 12 Luglio – da Buffalo a Medina

Dalle 5:30 alle 7:30	Colazione alla Nichols School, Buffalo
Dalle 6:30 alle 7:30	Registrazione alla Nichols School
Ore 7:45	Breve cerimonia di inizio
Ore 8:00	Inizio giro in bicicletta del mattino
Dalle 8:30 alle 12:00	Pausa del mattino al Buffalo Niagara Heritage Village a Amherst (ex Amherst Erie Canal Museum)
Dalle 9:00 in poi	Entrata gratuita al Erie Canal Discovery Center a Lockport – i ciclisti pagano metà prezzo (\$3) per la presentazione multimediale
Dalle 10:00 in poi	Caverna di Lockport & Giro in Barca Sottoterraneo – Tariffa speciale con il braccialetto CTEC
Alle ore 11:00 e 12:30	Tour in barca di Lockport
Ore 12:00	Inizio giro in bicicletta del pomeriggio
Dalle 12:00 alle 13:00	Pausa del pomeriggio al Middleport Municipal Park
Dalle 13:00 alle 18:00	Nuoto in piscina alla Scuola Media Clifford H. Wise, Medina
Dalle 17:00 alle 19:00	Cena alla Scuola Media Clifford H. Wise, Medina
Dalle 19:00 alle 20:00	Intervista sul canale history di Tom Grasso, Presidente della New York State Canal Society – Auditorium della scuola media

Dalle 19:00 alle 21:00	Musica nel campeggio – Pocket Change
Pernottamento: Scuola Media Clifford H. Wise, 1016 Gwinn St., Medina	

Lunedì, 13 Luglio – da Medina a Fairport

Dalle 6:00 alle 8:00	Colazione alla Scuola Media Clifford H. Wise
Ore 8:00	Inizio giro in bicicletta del mattino
Dalle 8:00 alle 12:00	Pausa del mattino, Holley Canal Park
Dalle 11:00 in poi	Giri in bicicletta guidati verso le High Falls in centro a Rochester
Ore 12:00	Inizio del giro in bicicletta del pomeriggio
Dalle 12:00 alle 17:00	Pausa del pomeriggio a Rochester – Genesee Valley Park – Genesee Valley Waterway Center – Nuoto (mostrate il braccialetto), canoe e kayak disponibili
Dalle 14:00 alle 21:00	Servizio navetta al Villaggio di Fairport
Dalle 17:00 alle 19:00	Cena alla Scuola Media Martha Brown, Fairport
Dalle 18:15 alle 19:15	Oratore Mark DeCracker, Sentiero della Speranza – auditorium
Dalle 19:15 alle 20:15	Oratore sulla storia locale – auditorium
Dalle 19:00 alle 20:30	Musica nel campeggio – Fred Vine
Pernottamento: Martha Brown Middle School, 665 Ayrault Rd, Fairport	

Martedì, 14 Luglio–Da Fairport a Seneca Falls

Dalle 6:00 alle 8:00	Colazione alla Scuola Elementare Jefferson Road
Ore 8:00	Inizio giro in bicicletta del mattino
Dalle 8:00 alle 12:00	Pause del Mattino – Palmyra Canal Park – ospitato dal Palmyra Kiwanis Club
Ore 12:00	Inizio del giro in bicicletta del pomeriggio
Dalle 12:00 alle 17:00	Pausa del pomeriggio al Clyde Village Park. Apertura dell’Historic Society e le chiese storiche di Galan
Dalle 14:30 alle 21:30	Navetta ai musei di Seneca Falls e cena a Seneca Falls (14:00-21:00) e una nuotata in piscina al Vince Park (dalle 14:00 alle 20:00)
Dalle 16:30 alle 18:30	Accoglienza con degustazione di Vino e Formaggio presso il Peoples Park, Seneca Falls
Dalle 18:00 alle 18:30	Storia dell Balena presso il Peoples Park

Dalle 16:30 alle 19:30	Gelato in compagnia presso il Peoples Park (quota)
Dalle 19:00 alle 20:00	Concerto della Band di Comunità – People's Park, Seneca Falls
Pernottamento: Mynderse Academy, 105 Troy St, Seneca Falls	

Mercoledì, 15 Luglio – Da Seneca Falls a Syracuse

Dalle 6:00 alle 8:00	Colazione presso la Mynderse Academy
Ore 8:00	Inizio giro in bicicletta del mattino
Dalle 8:00 alle 12:00	Pause del mattino, Scuola Media Port Byron
Ore 12:00	Inizio giro in bicicletta del pomeriggio
Dalle 12:00 alle 17:00	Pausa del pomeriggio, Negozio/Museo Camillus Sims Erie Canal. 45 minuti di giro in barca sul canale nell'acquedotto restaurato alle 11:00, 12:00 e 13:00 (quota da pagare), Lo Zoo Rosamond Gifford è aperto fino alle 16:30 – gratis per i ciclisti
Dalle 14:00 alle 21:00	Servizio navetta per il Museo Erie Canal (fino alle 20:00) e Armory Square
Dalle 17:00 alle 19:00	Cena presso lo Zoo Rosamond Gifford
Dalle 19:00 alle 20:00	Sam Clemence – Ingegneria del Erie Canal Zoo Rosamond Gifford
Dalle 18:00 alle 20:30	Musica di Chris Farrar – Zoo Rosamond Gifford
Pernottamento: Burnet Park, Syracuse	

Giovedì 16 luglio – da Syracuse a Rome

Dalle 6:00 alle 8:00	Colazione presso lo Zoo Rosamond Gifford
Ore 7:00	Museo Syracuse Erie Canal Museum (nel percorso)
Ore 8:00	Inizio del giro in bicicletta del mattino
Dalle 8:00 alle 12:00	Pausa del mattino, Chittenango, Museo delle imbarcazioni approdo di Chittenango
Durante la giornata	Canastota - entrata libera al Canal Town Museum
Ore 12:00	Inizio del giro in bicicletta del pomeriggio

Dalle 12:00 alle 17:00	Pausa del pomeriggio, Lock 21
Durante il pomeriggio	YMCA disponibile per il nuoto (vedi brochure locale per la programmazione e altri servizi disponibili), tour di Fort Stanwix fino alle 20:00
Dalle 16:00 alle 21:00	Navetta per la cena all'area ristoranti
Pernottamento: Fort Stanwix National Monument - James St, Rome	

Venerdì, 17 Luglio – Da Rome a Canajoharie

Dalle 6:00 alle 8:00	Colazione presso Rome YMCA
Ore 8:00	Inizio del giro in bicicletta del mattino
Dalle 8:00 alle 12:00	Pausa del mattino, Comune della città di Schuyler
Ore 12:00	Inizio del giro in bicicletta del pomeriggio
Dalle 12:00 alle 17:00	Pausa del pomeriggio, Little Falls Canal Park
Dalle 16:00 alle 18:00	Nuoto alla Scuola Media Canajoharie
Dalle 15:00 alle 21:00	Navetta per il centro di Canajoharie e nuoto
Dalle 17:00 alle 19:30	Cena presso il centro di Canajoharie. Museo Arkel aperto fino alle 19:30 al costo del biglietto ridotto di 5 dollari.
Dalle 19:00 alle 21:00	Musica in Centro Città – Harold Ford – tributo a Johnny Cash
Pernottamento: Scuola Superiore Canajoharie, 136 Scholastic Way, Canajoharie	

Sabato, 18 Luglio – Da Canajoharie a Niskayuna

Dalle 6:00 alle 8:00	Colazione, Scuola Superiore Canajoharie
Ore 8:00	Inizio del giro in bicicletta del mattino
Dalle 8:00 alle 12:00	Pausa del mattino, Fultonville, Uffici della Città di Glen
Ore 12:00	Inizio del giro in bicicletta del pomeriggio
Dalle 12:00 alle 17:00	Pausa del pomeriggio, Mabee Farm, Rotterdam Junction
Dalle 16:00 alle 17:00	Accoglienza presso il Jewish Community Center (JCC)

Dalle 17:00 alle 19:00	Cena presso il JCC
Dalle 18:45 alle 19:30	Annunci, programma di fine corsa e celebrazioni
Pernottamento: Jewish Community Center, 2565 Balltown Rd, Niskayuna	

Domenica, 19 Luglio – Da Schenectady a Albany

Dalle 6:00 alle 8:00	Colazione presso il JCC
Ore 8:00	Inizio del giro in bicicletta del mattino
8:00–11:00a.m.	Pausa del mattino – Peebles Island State Park
Dalle 10:30 alle 15:00	I corridori finiscono presso il Albany Visitors Center, 25 Quackenbush Square, Albany
Dalle 10:30 alle 14:30	Doccie disponibili presso il YMCA (circa 1.5 miglia dal Centro Visitatori)
Ore 2:00	Chiusura del traguardo
Ore 14:30	Partenza della navetta per Buffalo departs

Alcuni eventi del *Cycling the Erie Canal* sono aperti al pubblico. Per maggiori informazioni sul *Cycling the Erie Canal*, è possibile contattare Parks & Trails New York al numero 518-434-1583 o visitare www.ptny.org.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418